

Culture-Éducation

Préscolaire et primaire

Coordination et rédaction

Éducation préscolaire et enseignement primaire et secondaire
Formation générale des jeunes

Pour tout renseignement, s'adresser à l'endroit suivant :

Renseignements généraux
Direction des communications
Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur
1035, rue De La Chevrotière, 28^e étage
Québec (Québec) G1R 5A5
Téléphone : 418 643-7095
Ligne sans frais : 1 866 747-6626

Ce document peut être consulté
sur le site Web du Ministère :
www.education.gouv.qc.ca

© Gouvernement du Québec

ISBN 978-2-550-76481-6 (PDF)

Édition anglaise : ISBN 978-2-550-76641-4 (PDF)

Dépôt légal - Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2017

16-00235

Les pistes d'activités qui suivent visent à soutenir les enseignantes et les enseignants dans leur rôle de passeurs culturels. Elles suggèrent des manières originales de mettre à profit les repères culturels propres à chaque discipline.

Fruit d'une réflexion collective, les activités proposées ont été conçues par des collaboratrices et des collaborateurs des milieux de l'éducation et de la culture. Les personnes issues du milieu scolaire, pour la plupart des enseignantes ou enseignants ou encore des conseillères ou conseillers pédagogiques, ont élaboré des activités correspondant à leur discipline. Ils ont ainsi bâti des ponts entre les apprentissages des élèves en travaillant ensemble, dans une perspective culturelle, autour d'un thème commun.

Thème : Empreintes culturelles


Les empreintes de la culture sont partout. Les élèves s'intéressent aux empreintes culturelles qu'ils laissent et à la manière dont la culture les imprègne. Animés par la curiosité et le désir de s'approprier ce qui les entoure, ils partent à la recherche de ces empreintes.

Certaines sont matérielles et d'autres, immatérielles. Certaines sont durables et d'autres, éphémères. Certaines se trouvent sur le chemin de l'école et d'autres sont déjà bien imprimées chez les élèves. Les empreintes culturelles sont dans leur généalogie, les saisons qui passent, le patrimoine qui les entoure, la région qu'ils habitent. Elles sont aussi dans les textes qu'ils lisent, les œuvres qu'ils découvrent et les mouvements qui les attirent. Elles sont même souvent dans les aspirations qui les poussent à devenir de véritables héros.

Les empreintes culturelles s'enrichissent au contact de la créativité, des échanges et des actions des jeunes. Elles se construisent et se modifient au fil du parcours de chacun.

C'est maintenant à eux de les explorer.

Quoi?

 Intégration de la dimension culturelle à l'école

La culture nous entoure au quotidien, dans ce que nous faisons comme dans ce que nous sommes. Chacun peut se l'approprier et y contribuer. Elle n'a pas de frontières et concerne donc autant le domaine des arts que celui des langues, du développement professionnel, de l'univers social, du développement personnel ou de la mathématique, de la science et de la technologie. La culture est assurément au cœur de l'école.

La culture touche ainsi à toutes les disciplines. Pour guider ses élèves dans le voyage que constitue leur parcours scolaire, l'enseignante ou l'enseignant a un rôle fondamental à jouer : celui de passeur culturel. Il donne à ses élèves des repères culturels et, par le fait même, du sens à leurs apprentissages.

Comment?

 Repères culturels

Les repères sont des balises qui nous permettent de nous situer, de savoir où nous sommes et où nous allons. Il en est de même pour les repères culturels. Ils nous aident à porter un regard sur des phénomènes sociaux ou des tendances culturelles significatives, bref à nous situer dans un contexte disciplinaire. À l'école, ils amènent l'élève à enrichir son rapport à lui-même, aux autres et au monde.

Ces repères culturels peuvent être puisés dans le passé, le présent, la culture immédiate du jeune – ce qu'il connaît et ce qui l'entoure – ou une culture plus élargie. Ils peuvent prendre diverses formes, pour autant qu'elles revêtent une signification particulière sur le plan culturel.

Puisqu'il est impossible d'en dresser une liste complète, il revient à l'enseignante ou à l'enseignant de les sélectionner, puis de les mettre en contexte pour permettre à l'élève de comprendre le sens de ses apprentissages, de jeter des ponts entre les disciplines et de poser un regard nouveau sur ce qui l'entoure au quotidien.

Pourquoi?

 Retombées positives de l'intégration de la dimension culturelle à l'école

Les échanges sur la culture en classe sont propices au partage de repères communs. La prise en compte d'éléments culturels est formatrice et stimulante pour le jeune. L'accès à la culture favorise sa persévérance et sa réussite scolaires. Elle contribue à façonner son identité, à aiguïser son esprit critique, à ouvrir ses horizons, à délimiter les frontières du monde dans lequel il vit tout en l'invitant à y prendre part activement. En établissant des ponts entre les disciplines, en situant les apprentissages dans leur contexte et en favorisant l'ancrage de ces apprentissages, la culture joue un rôle déterminant dans l'engagement de l'élève à l'école.

Table des matières

Éducation préscolaire	1
UN ARBRE EMPREINT D’AFFECTION	1
Art dramatique	3
EMPREINTES HIVERNALES	3
Arts plastiques	5
LES EMPREINTES DES BÂTISSEURS	5
Danse	7
LA CULTURE HIP-HOP	7
Musique	9
DES RÉVÉLATIONS MARQUANTES	9
Éducation physique et à la santé	11
LAISSER SON EMPREINTE DANS LE SPORT	11
Éthique et culture religieuse	13
EMPREINTES DU RELIGIEUX.....	13
Anglais, langue seconde	15
DES EMPREINTES ANGLOPHONES	15
Français, langue d’enseignement	17
LÉGENDES : EMPREINTES D’UN PEUPLE.....	17
Français, langue seconde (2^e cycle)	19
SUR LES TRACES DES SUPERHÉROS	19
Mathématique	21
DES EMPREINTES À LA CARTE	21
Science et technologie	23
UN PASSÉ ÉLECTRISANT, UN AVENIR BRILLANT!.....	23
Géographie, histoire et éducation à la citoyenneté	25
DES EMPREINTES AUTOUR DE L’ÉCOLE	25
Culture pour tous (organisme culturel partenaire)	27
LA CULTURE À LA TRACE	27
Annexe I	29

UN ARBRE EMPREINT D'AFFECTION

Repères culturels

- › La filiation
- › Les valeurs familiales

Mise en situation

Les générations qui nous précèdent transportent leur bagage d'expériences et de richesses. Le savoir des grands-parents laisse bien des empreintes chez leurs petits-enfants. Les élèves sont invités à échanger avec leurs grands-parents et à laisser une empreinte de la relation qu'ils entretiennent avec eux.

Activité 1



Dans le cadre d'une causerie, les élèves discutent de la place qu'occupent dans leur vie leurs grands-parents (ou une personne qui joue un rôle similaire auprès d'eux). Quels liens « généalogiques » ont-ils avec cette ou ces personnes? Ils dressent ensuite un arbre généalogique à partir de photos de famille ou de dessins. Avec un tracé de l'empreinte de leur main, ils peuvent fabriquer les feuilles de l'arbre.

Activité 2



Les élèves préparent une carte ou un dessin à l'intention d'un de leurs grands-parents. Ils se remémorent ce qu'ils ont appris d'elle ou de lui et leur plus beau souvenir. Encore une fois, ils peuvent utiliser le tracé de l'empreinte de leur main pour réaliser leur projet. Enfin, ils postent leur création.

Activité 3



Les grands-parents répondent à leur petit-enfant en lui écrivant une pensée ou un souhait qu'ils apportent en classe ou envoient par la poste. Les élèves rassemblent les missives reçues pour en faire un arbre collectif. Cet arbre démontrera l'étendue des liens affectifs qui les unissent à leurs grands-parents.

Ressources complémentaires

Éléments ciblés du Programme de formation de l'école québécoise

- › Compétence 2 : Affirmer sa personnalité
 - La connaissance de soi et la construction de son identité personnelle
- › Compétence 4 : Communiquer en utilisant les ressources de la langue
 - Le développement de la communication à partir de situations réelles et complexes de la vie courante

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › As-tu des grands-parents? Les visites-tu à l'occasion? Habitent-ils loin de chez toi? Dois-tu dormir chez eux lorsque tu les visites?
- › Sais-tu qui sont tes grands-parents maternels et tes grands-parents paternels?
- › Sais-tu ce que signifie « généalogie » ou « arbre généalogique »?

Suggestions de partenaires culturels

- › Pour mettre les élèves en contact avec des aînés bénévoles : site [Lire et faire lire](#)

Références

- › Pour alimenter la causerie sur le thème des grands-parents : site [Naître et grandir](#), dossier « Chers grands-parents... »
- › Pour trouver des idées de livres sur les grands-parents : sites [Livres ouverts](#) ou [FousDeLire](#)

EMPREINTES HIVERNALES


Repères culturels

- › Un événement hivernal (la pêche blanche)
- › Les valeurs traditionnelles (l'hiver, le plein air, les modes de vie)

Mise en situation


Le concept de la pêche blanche (ou pêche sur glace) reviendrait aux Amérindiens. Au fil des ans, cette idée de percer la glace et d'y jeter une ligne hameçonnée est devenue pour plusieurs une tradition hivernale. Les élèves retracent les empreintes de cette activité parfois inusitée en créant et en interprétant des séquences dramatiques.

Activité 1




Les élèves font des recherches sur la pêche blanche et en discutent. Ils partagent leurs connaissances et anecdotes sur le sujet. Ils s'interrogent sur les valeurs et les traditions qui y sont rattachées. Ils réfléchissent à la création de personnages pratiquant cette activité et mettent leurs idées à l'essai dans de courtes improvisations.

Activité 2



Les élèves choisissent la technique de jeu et les événements d'une pièce portant sur la pêche blanche qu'ils mettront en scène. Ils élaborent le récit, définissent les personnages, déterminent les accessoires et choisissent l'aire de jeu. Les plus audacieux peuvent laisser leur véritable empreinte dans la neige en choisissant un réel décor hivernal.

Activité 3



Les élèves font de courtes improvisations pour s'appropriier leur pièce. Ils bonifient leurs séquences et s'attribuent les rôles. Ils explorent les diverses possibilités dramatiques avant de présenter leur création devant un public.

Ressources complémentaires

Éléments ciblés du Programme de formation de l'école québécoise

- › La structure dramatique : développement de la fable (au moyen de l'écriture, exploration du dialogue et du monologue) et étude des types de discours
- › Le langage dramatique (moyens corporels ou vocaux et conditions de jeu)
- › La technique de jeu (caractère du personnage et trajets mémorisés)
- › Les modes de théâtralisation (utilisation correcte de l'aire de jeu et du bruitage)

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › Qu'est-ce que tu connais des activités hivernales?
- › Est-ce que la coutume de la pêche blanche a toujours existé? Les autochtones l'exerçaient-ils? Qui pratique cette activité de nos jours?
- › Pourquoi cette activité attire-t-elle autant de familles et de groupes?
- › Quel genre de création (ex. : œuvre comique, conte, légende, aventure) peut être associé à ce thème?

Suggestions de partenaires culturels

- › Voir les activités de pêche blanche offertes dans chaque région du Québec par l'entremise des associations touristiques régionales
- › Inviter un auteur ou un conteur dont l'œuvre est liée à l'hiver
- › Collaborer avec des musées qui traitent des activités hivernales (ex. : Musée du Fjord à Saguenay, musée des sciences naturelles)

Références

- › Exposition [*Pignons sur glace*](#) de Claude Guérin
- › Courts métrages portant sur la pêche blanche : [*Histoire de pêche blanche à Boischatel*](#) et [*La fabrique culturelle*](#) (*La reine du sébaste et son royaume* de Philippe Belley)
- › Site de la Société des établissements de plein air du Québec ([SEPAQ](#))
- › Récit de voyage ou histoire de pêche sur le site [Urbania](#)

Arts plastiques

LES EMPREINTES DES BÂTISSEURS

Repères culturels

- › L'architecture au Québec
- › L'évolution du patrimoine bâti

Mise en situation

Les architectes laissent des empreintes. Elles sont parfois discrètes, parfois monumentales. Les élèves se penchent sur les empreintes architecturales qui se trouvent dans leur environnement. Pour saisir l'évolution du patrimoine bâti qui les entoure, ils observent les différents styles architecturaux et repèrent les transformations qu'ils ont subies au fil du temps.



Activité 1

Les élèves observent différentes maisons typiques de leur région et se familiarisent avec leurs éléments d'architecture. Les fenêtres, les lucarnes et le toit les aident à cibler certaines caractéristiques. Ils amorcent ensuite la tenue d'un carnet d'architecture dans lequel ils dessinent un premier croquis.



Activité 2

Les élèves choisissent un type d'habitation dont ils relèvent les empreintes architecturales. Ils font des croquis de ses éléments principaux et de leur évolution. Par exemple, les portes et les fenêtres de cette habitation ont-elles changé avec le temps? Ils consignent leur travail dans leur carnet d'architecture.



Activité 3

Les élèves dessinent puis découpent dans du carton l'habitation choisie en tenant compte de son style architectural. Ils en conservent un exemplaire dans leur carnet d'architecture. Ils produisent ensuite une murale collective qui illustre l'évolution de certaines habitations.

Ressources complémentaires

Éléments ciblés du Programme de formation de l'école québécoise

- › La perspective, la symétrie, les proportions, la dimension des formes, les textures représentées, le volume, la ligne dessinée et la ligne abstraite

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › Qu'est-ce que l'architecture?
- › Dans quel genre de maison habites-tu?
- › Est-ce que tu crois que ta maison est moderne ou ancienne?
- › Quel édifice ou bâtiment de ton village ou de ta ville aimes-tu particulièrement? Pourquoi?
- › De quelle façon l'habitation a-t-elle évolué au Québec?
- › Quelles empreintes nous a laissées l'architecture de nos ancêtres? Comment l'habitation a-t-elle évolué de façon particulière au Québec? (Réflexion sur ce qu'il reste de l'architecture d'antan.)

Suggestions de partenaires culturels

- › Pour en apprendre davantage sur le patrimoine bâti : historien ou société historique
- › Pour creuser certaines notions d'architecture : technicien ou technicienne en architecture ou architecte

Références

- › Pour voir des maisons anciennes : site de l'organisme [Amis et propriétaires de maisons anciennes du Québec](#) (APMAQ)
- › Pour en connaître davantage sur l'architecture montréalaise : site [Images Montréal](#)
- › Pour trouver des maisons dans différentes régions du Québec : [Répertoire du patrimoine culturel du Québec](#)

Danse

LA CULTURE HIP-HOP

Repères culturels

- › Les valeurs
- › Le mouvement hip-hop
- › Le breakdance

Mise en situation

Qu'ont en commun le *breakdance* et les graffitis? Ils représentent tous deux des modes d'expression issus de la culture hip-hop. Les élèves retracent les empreintes de ce mouvement en y laissant leur propre marque.



Activité 1

Les élèves discutent des valeurs à la base du mouvement hip-hop et des danses qui y sont associées. Qu'est-ce que le *breakdance*? Qu'est-ce qu'un *cypher*? Selon leur personnalité et leurs valeurs, ils se choisissent un nom de *B-Boy* ou de *B-Girl* et font une courte improvisation inspirée de la culture hip-hop.



Activité 2

En collaboration avec la classe d'arts plastiques, les élèves découvrent l'art du graffiti et les valeurs qui se cachent derrière ce mode d'expression. Ils produisent un graffiti et choisissent deux mouvements de danse hip-hop qu'il leur inspire.



Activité 3

À partir de tous les mouvements choisis, les élèves créent une danse collective. Entourés de leurs graffitis, ils la présentent aux autres élèves de l'école. Ils peuvent également tourner des vidéos dans la cour d'école afin de s'afficher et de laisser leur empreinte dans le monde, comme le suggère la culture hip-hop.

Ressources complémentaires

Éléments ciblés du Programme de formation de l'école québécoise

- › Le corps (actions locomotrices et non locomotrices)
- › L'espace (niveaux et amplitudes)
- › Les relations entre partenaires (emplacements, actions spatiales et unité de groupe)
- › Le temps (structuration métrique, pulsation, arrêt et tempo)
- › La technique du mouvement dansé (transfert de poids et tonus musculaire)

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › Quelles sont les valeurs qui te représentent?
- › Comment peut-on faire des choix dans la vie en respectant ses valeurs?
- › Quelles sont les valeurs du mouvement hip-hop? Est-ce que tu t'y identifies?
- › Comment peut-on représenter ses valeurs en dansant le hip-hop?
- › Comment peut-on laisser sa trace en dansant?

Suggestions de partenaires culturels

- › Inviter des artistes visuels ou des danseurs issus du [Répertoire de ressources culture-éducation](#)
- › Inviter les policiers de sa municipalité ou de son quartier à venir parler des règlements qui concernent les graffitis

Références

- › Pour comprendre les origines du mouvement : [La danse hip hop](#) de Marie-Christine Vernay
- › Pour en connaître davantage sur le hip-hop : site [Espace Défis](#), onglet « Ressources »
- › Pour en connaître davantage sur un personnage important et influent du monde du hip-hop : site de [Fab 5 Freddy](#)
- › Pour connaître un projet intéressant du Service de police de la Ville de Montréal : site du [SPVM](#), section « Projet Graffitis »

Musique

DES RÉVÉLATIONS MARQUANTES


Repères culturels

- › Le Gala de l'Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo (ADISQ)

Mise en situation


Depuis 1979, le Gala de l'ADISQ récompense les artistes qui marquent la culture musicale québécoise. Certains le font par l'entremise d'une seule chanson, alors que d'autres perdurent. Les élèves découvrent les lauréates et les lauréats de la catégorie *Révélation de l'année* et retracent leurs empreintes.

Activité 1




Les élèves écoutent quelques chansons d'artistes ayant remporté le prix *Révélation de l'année*. Connaissent-ils ces artistes? Les ont-ils déjà entendus à la radio? Ils relèvent des éléments du langage musical de ces chansons et discutent de ce qui, selon eux, assure la pérennité d'un artiste dans la culture musicale québécoise.

Activité 2



Les élèves se penchent sur l'ensemble des gagnantes et des gagnants du prix *Révélation de l'année* depuis 1979. Chaque élève choisit un artiste, fait des recherches sur cette personne et relève son empreinte dans la culture musicale québécoise. Est-elle associée à un seul succès? Quels sont les éléments du langage musical qui ressortent le plus de ses chansons? En groupe, les élèves tentent de découvrir ce que les pièces des lauréates et des lauréats ont en commun.

Activité 3



En gardant en tête les empreintes relevées précédemment, les élèves se penchent sur la nouvelle édition du Gala de l'ADISQ. Pendant les semaines précédant le Gala, qui a lieu habituellement en novembre, ils écoutent les chansons des artistes nommés dans la catégorie *Révélation de l'année* et tentent de prédire le nom de la gagnante ou du gagnant en faisant ressortir des éléments du langage musical de leurs chansons. Quelles empreintes ces artistes peuvent-ils laisser dans la culture musicale québécoise?

Ressources complémentaires

Éléments ciblés du Programme de formation de l'école québécoise

- › Le langage musical
- › Le répertoire musical
- › L'étude d'un extrait d'œuvre musicale au regard d'aspects socioculturels
- › L'étude d'un extrait d'œuvre ou d'une réalisation musicale au regard d'éléments de contenu

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › Qu'est-ce qu'une « révélation de l'année »?
- › Qu'est-ce qu'un artiste doit faire pour gagner le prix *Révélation de l'année*?
- › Qu'est-ce qui fait que la carrière d'un artiste dure et que celui-ci laisse son empreinte culturelle?
- › Quels éléments clés peuvent assurer la longévité dans le domaine musical?
- › Quels artistes ne sont plus à la mode maintenant et lesquels le sont encore?

Suggestions de partenaires culturels

- › Inviter un auteur, un compositeur ou un interprète qui a déjà reçu une nomination au Gala de l'ADISQ ou qui pourrait discuter avec les élèves des pratiques qui se révèlent gagnantes dans la création d'une chanson
- › Discuter avec un historien s'intéressant à la musique québécoise

Références

- › Pour obtenir des renseignements sur le Gala : site de l'[ADISQ](#)
- › Pour voir la liste des lauréates et des lauréats du prix *Révélation de l'année* à l'ADISQ : annexe I
- › Pour écouter de la musique émergente : sites [Bandcamp](#), [Espace émergence](#) et [Poste d'écoute](#)
- › Pour découvrir la recette gagnante d'une chanson : entrevue avec Mélissa Lavergne, « [Comment écrire un hit?](#) », sur YouTube
- › Pour en connaître davantage sur les liens entre musique et émotion : extraits de l'exposition [Musik : du son à l'émotion](#) du Centre des sciences de Montréal

LAISSER SON EMPREINTE DANS LE SPORT

Repères culturels

- › Les événements (historique des événements sportifs et expositions liées aux sports et aux loisirs)
- › Les personnages (héros sportifs et élèves qui deviennent eux-mêmes des héros)

Mise en situation

Plusieurs athlètes professionnels ou amateurs ont marqué leur sport et sont ainsi devenus de véritables héros. Leurs exploits ont laissé des empreintes et ont donné le goût à bien des jeunes de se dépasser à leur tour. Les élèves relèvent les empreintes de leurs héros sportifs préférés et réalisent eux-mêmes des exploits.



Activité 1

Les élèves définissent ce qu'est un héros dans le sport. Ils en repèrent un dans leur entourage ou dans l'histoire du sport. Ils relèvent les traces laissées par ce héros : vidéos, statistiques, médailles, ceintures, etc.



Activité 2

Les élèves deviennent eux-mêmes des héros en se fixant des objectifs et en relevant des défis. Comment peuvent-ils se démarquer dans les sports qu'ils pratiquent? Ils conservent des traces de leurs performances (vidéos, statistiques, médailles, ceintures, etc.).



Activité 3

Les élèves s'informent sur les musées dédiés aux sports et les panthéons. Ils en visitent en ligne ou sur place. Qu'est-ce qu'ils y découvrent? Pour quelles raisons certaines personnes s'y trouvent-elles? Les élèves mettent également sur pied un minimusée montrant leurs exploits et ceux de leurs héros.

Ressources complémentaires

Éléments ciblés du Programme de formation de l'école québécoise

- › Les apprentissages communs au domaine du développement personnel (ex. : accroître son estime de soi)
- › L'utilisation des cédéroms, des logiciels et des outils de recherche en ligne en rapport avec l'éducation physique et à la santé

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › Quelles empreintes peuvent être laissées dans le domaine du sport?
- › Quels sont les objectifs et les défis que tu pourrais te fixer pour devenir un héros dans le sport que tu pratiques?
- › Qui sont tes héros sportifs et pourquoi?
- › Que présente un musée ou un panthéon des sports?

Suggestions de partenaires culturels

- › Pour en apprendre davantage sur les exploits sportifs : visite en classe d'un athlète professionnel
- › Pour être guidé dans l'élaboration du musée ou du panthéon des sports : visite en classe d'un représentant d'un musée

Références

- › Pour s'inspirer : sites du [Panthéon des sports du Québec](#) et du [Musée national du sport](#)
- › Pour en apprendre davantage sur l'histoire des sports : sites [Sports et société](#) et [L'Encyclopédie canadienne](#)
- › Pour lire sur des héros sportifs : site Le Musée olympique, dossier « [Heroes](#) »
- › Pour connaître quelques athlètes inspirants : site officiel du [Mouvement olympique](#)


Repères culturels

- › Les éléments culturels contemporains (films, tableaux, romans, jeux vidéo, expressions populaires, etc.) faisant référence au religieux

Mise en situation


Les expressions du religieux sont présentes et bien vivantes autour de nous. Des artistes, des auteurs et même des concepteurs de jeux vidéo incluent des expressions du religieux dans leurs œuvres. Les élèves savent-ils reconnaître ces empreintes culturelles autour d'eux? Ils explorent ces expressions pour en comprendre l'origine et la signification. Ils découvrent ainsi la richesse de la culture qui les accompagne tous les jours.

Activité 1




À partir d'une empreinte culturelle choisie par l'enseignante ou l'enseignant (toile, roman, film, élément d'architecture, etc.), les élèves s'intéressent à l'expression du religieux qu'elle contient (symbole, lieu, rue, édifice, personnage, etc.). Ils en cherchent la signification en l'associant à la tradition d'origine et en établissant des liens avec l'environnement.

Activité 2



Les élèves choisissent des empreintes culturelles qui les intéressent (liste de suggestions). Ils explorent les expressions du religieux qu'elles contiennent (symbole, lieu, rue, édifice, personnage, etc.). Ils en cherchent la signification en les associant à la tradition d'origine et en établissant des liens avec l'environnement, les mettent en relation avec leur milieu et comparent entre elles les empreintes choisies.

Activité 3



Munis d'un appareil photo, les élèves partent à la chasse aux empreintes culturelles dans lesquelles se trouvent des expressions du religieux. Ils en cherchent ensuite la signification en les associant à la tradition d'origine et en établissant des liens avec l'environnement culturel. Ils les présentent ensuite à leurs camarades de classe.

Ressources complémentaires

Éléments ciblés du Programme de formation de l'école québécoise

- › Les expressions du religieux dans l'environnement du jeune (2e cycle du primaire)

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › Quelles empreintes culturelles du religieux trouve-t-on dans la culture actuelle? D'où viennent ces empreintes? Quelle signification revêtent ces empreintes dans la tradition religieuse d'origine? Quelle est leur signification dans les œuvres culturelles contemporaines?
- › Pourquoi trouve-t-on des expressions du religieux dans la culture actuelle?

Suggestions de partenaires culturels

- › Musée des religions du monde, Musée de la civilisation de Québec et Musée d'art contemporain de Montréal

Références

- › Pour voir des photos d'objets à caractère religieux : site du RÉCIT du domaine du développement de la personne, [section « Objets religieux »](#)
- › Pour lire une réflexion pédagogique : site Eduscol, « [Figures du religieux dans l'art contemporain](#) » d'Isabelle Saint-Martin
- › Pour explorer les différents lieux de culte du Québec : site [Inventaire des lieux de culte du Québec](#)

DES EMPREINTES ANGLOPHONES

Repères culturels

- › Les personnages, les lieux et les traditions des cultures anglophones au Québec

Mise en situation

L'histoire de l'immigration au Québec est le reflet d'une société d'accueil ouverte et tolérante. Plusieurs institutions, marques d'appropriation du territoire et traditions liées à des fêtes de la culture anglophone ont été adoptées par les Québécois. Les élèves découvrent les empreintes laissées par les anglophones dans leur milieu.

Activité 1



Dans leur famille ou leur milieu, les élèves cherchent des prénoms ainsi que des noms de villes, de rues, d'édifices ou de commerces aux origines anglophones. Ils découvrent l'influence culturelle des communautés anglophones du Québec. Ils explorent leurs empreintes culturelles à l'aide de textes authentiques mis à leur disposition.

Activité 2



Les élèves discutent des emprunts à la langue anglaise employés dans leur milieu par leur génération. Quels mots, expressions, noms d'édifices ou de commerces et prénoms appartenant à la langue de Shakespeare utilisent-ils régulièrement? Ils dressent ensuite une liste de termes anglophones qu'ils utilisent dans leur vie quotidienne pour communiquer oralement ou par écrit.

Activité 3



Les élèves présentent les empreintes culturelles anglophones qu'ils ont répertoriées au cours de leurs recherches et de leur consultation d'une variété de textes authentiques mis à leur disposition. Ils sont invités à partager leurs découvertes à titre d'experts en sous-groupe ou à laisser des empreintes dans l'école par l'entremise d'une production en anglais.

Ressources complémentaires

Éléments ciblés du Programme de formation de l'école québécoise

- › Compétence 1 : Interagir oralement en anglais
 - L'utilisation du langage fonctionnel
 - La participation aux échanges
 - Le recours à des stratégies
- › Compétence 2 : Réinvestir sa compréhension de textes lus ou entendus
 - L'utilisation des connaissances tirées des textes dans une tâche de réinvestissement
 - Le recours à des stratégies

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › Comment les enfants de la culture anglophone célèbrent-ils les fêtes?
- › Quelles expressions anglophones issues de la terminologie technologique les élèves utilisent-ils?
- › Comment la culture populaire anglophone influence-t-elle notre utilisation de la langue anglaise dans nos échanges de tous les jours?

Suggestions de partenaires culturels

- › Pour découvrir un lieu important de l'immigration anglophone : [Lieu historique national de la Grosse-Île-et-le-Mémorial-des-Irlandais](#)
- › Pour en apprendre davantage sur les empreintes laissées dans la société québécoise : [musées nationaux ou régionaux offrant un contenu en ligne](#)
- › Pour connaître les contextes propres à l'immigration de communautés anglophones dans sa région de même qu'à leur intégration et à leur apport à la vie régionale : visite en classe de personnalités ou d'historiens de ces communautés

Références

- › Pour trouver des renseignements sur des personnages ou sur l'histoire des communautés anglophones : site [Québec Reading Connection](#)
- › Pour chercher des noms de villes ou de rues d'origine anglophone : [Banque de noms de lieux du Québec](#)
- › Pour explorer différentes sociétés historiques anglophones du Québec : site [Quebec Heritage Web](#)
- › Pour trouver des textes authentiques : [Collection numérique](#) de Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Français, langue d'enseignement

LÉGENDES : EMPREINTES D'UN PEUPLE

Repères culturels

- › Les légendes
- › Les contextes et les valeurs qui y sont associés

Mise en situation

Dans les grandes villes comme les petits villages, du Québec à l'Asie, la tradition orale demeure encore présente. Par des légendes, la culture d'un peuple se perpétue de bouche à oreille. Les élèves découvrent ces histoires souvent empreintes de mystère qui se racontent de génération en génération.



Activité 1

Les élèves se penchent sur le phénomène des légendes. Peut-être en connaissent-ils? Après avoir lu ou écouté quelques légendes, ils en font ressortir les caractéristiques communes. Ils tentent d'y déceler des empreintes qui ont une résonance aujourd'hui.



Activité 2

Les élèves discutent de ce qu'ils doivent prendre en considération pour qu'un texte s'apparente à une légende. Ils rédigent à leur tour une courte légende. Ils laissent une empreinte en y intégrant leur vision du monde, soit des éléments de la nature, les valeurs qui les animent ou simplement des éléments fantastiques.



Activité 3

Les élèves présentent leur légende, à laquelle ils ont associé un contexte historique, scientifique, littéraire, etc., de leur choix. Chaque légende peut être illustrée et consignée dans un recueil. Une lecture devant d'autres groupes de l'école peut également servir à amorcer une transmission orale qui laisserait une empreinte dans le temps.

Ressources complémentaires

Éléments ciblés du Programme de formation de l'école québécoise

- › L'exploration et l'utilisation d'éléments caractéristiques de différents genres de textes
- › La prise en compte des éléments de la situation de communication
- › Le recours à des éléments prosodiques pour appuyer ses propos
- › La détermination de quelques caractéristiques de textes qui racontent : légende, fable, etc.

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › À quoi penses-tu lorsqu'il est question de légendes?
- › Comment les légendes se rendent-elles jusqu'à nous?
- › Se crée-t-il encore des légendes aujourd'hui?
- › Quel est l'apport de la légende à la culture d'un pays?
- › Quel est le lien entre la légende et l'empreinte culturelle?

Suggestions de partenaires culturels

- › Pour explorer des légendes : visite en classe d'un conteur ou d'un écrivain issu du Répertoire de ressources culture-éducation

Références

- › Pour trouver des références intéressantes sur les légendes : site [Livres ouverts](#)
- › Pour trouver des légendes des Premières Nations : site de la [Fondation Frédéric-Back](#)
- › Pour découvrir quelques créatures fantastiques qui peuplent les légendes : émissions [Créatures fantastiques](#) de Bryan Perro
- › Pour s'informer sur des légendes urbaines dont on a peut-être entendu parler : site [Planet.fr](#)

Français, langue seconde (2^e cycle)

SUR LES TRACES DES SUPERHÉROS

Repères culturels

- › Les textes portant sur les héros et les superhéros

Mise en situation

Qu'on pense à une adolescente qui défend les droits humains ou aux personnages plus grands que nature que propose le cinéma américain, les images d'héroïsme fascinent l'imagination humaine et laissent des traces dans la culture des jeunes. Par l'entremise de textes, les élèves se questionnent sur la signification de l'héroïsme pour eux.



Activité 1

Après des lectures guidées ou partagées qui font appel à différents types de textes, les élèves discutent des caractéristiques des superhéros. En s'inspirant des actions héroïques ou des pouvoirs de ces derniers, ils trouvent un nom au superhéros qu'ils veulent eux-mêmes créer. Puis, ils dessinent et nomment les parties de son costume.



Activité 2

Les élèves observent les traces laissées par les superhéros dans les textes de différentes époques. Comment évoluent les superhéros au fil du temps? Ils rédigent un court texte descriptif du personnage qu'ils ont créé. Ils mettent en valeur ses façons d'agir, qui lui permettent de laisser des empreintes dans le monde.



Activité 3

Les élèves s'interrogent sur les empreintes laissées par des modèles d'héroïsme contemporains dans leur milieu. Ils établissent une correspondance entre leur superhéros et un héros « réel » ou ils écrivent une histoire les mettant en scène, par exemple sous forme de bande dessinée.

Ressources complémentaires

Éléments ciblés du Programme de formation de l'école québécoise

- › La production de textes littéraires ou courants, à l'oral ou à l'écrit, à l'aide d'un modèle
- › L'utilisation du vocabulaire lié à la description des caractéristiques d'une personne, d'un animal, d'un végétal, d'un objet, d'un lieu ou d'un repère culturel

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › Qu'est-ce qu'un acte héroïque? Que font les héros?
- › Quels héros ou superhéros connais-tu?
- › Où trouve-t-on des superhéros?
- › Quels types de textes parlent de superhéros?
- › Pourquoi le superhéros nous fascine-t-il autant?
- › Quelles sont les valeurs véhiculées par les superhéros?

Suggestions de partenaires culturels

- › Pour aborder la création des personnages : visite en classe d'un artiste visuel ou d'un spécialiste de la bande dessinée
- › Pour discuter de la couverture des faits divers : visite en classe d'un journaliste
- › Pour discuter des métiers des premiers répondants et de la prise de risques pour sauver des vies : visite en classe d'un policier, d'un pompier ou d'un ambulancier

Références

- › Pour trouver des textes ou des bandes dessinées sur les superhéros : site [Livres ouverts](#)
- › Pour explorer le processus de recherche et apprendre à développer son sens critique à l'égard des sources d'information consultées : site [The Inquiry Process](#) (bilingue)
- › Pour trouver des applications technologiques relatives au dessin : site [PÉLIQ-AN](#)
- › Pour faire des découvertes sur les superhéros et leur associer des noms célèbres : exposition sur le site de la Bibliothèque nationale de France ([BNF](#))

Mathématique

DES EMPREINTES À LA CARTE

Repères culturels

› Les cartes et les plans

Mise en situation

Parce qu'on les trace, les mesure et les construit, les empreintes culturelles physiques forment des points de repère sur un territoire. Les élèves en choisissent dans leur milieu et les reportent sur une carte ou un plan. Ils donnent ainsi un sens mathématique à leur environnement.



Activité 1

Les élèves choisissent l'image d'une empreinte culturelle parmi celles qui leur sont proposées. Ils l'observent d'un point de vue mathématique et la décrivent à l'aide du vocabulaire approprié (figures planes, solides, lignes, etc.) Ils utilisent ensuite la technique du quadrillage pour reproduire cette empreinte, repérant ainsi des points dans un plan. Ils peuvent s'inspirer des artistes de différentes époques qui ont utilisé cette technique dans leurs œuvres.



Activité 2

Les élèves explorent les empreintes culturelles physiques de leur milieu. Après en avoir choisi une, ils effectuent des activités de repérage sur une carte ou un plan quadrillé. Puis, ils reproduisent à l'échelle une carte ou un plan de leur milieu. Pour bien situer l'empreinte culturelle choisie, ils indiquent où elle se trouve sur leur carte.



Activité 3

Les élèves montent une carte collective sur laquelle se trouve, de manière précise, l'ensemble des empreintes culturelles choisies. Chacune d'entre elles est par la suite située sur une ligne du temps. Les élèves peuvent également placer les empreintes sur des cartes ou des plans en variant les échelles.

Ressources complémentaires

Éléments ciblés du Programme de formation de l'école québécoise

- › Repérer des objets et se repérer dans l'espace (relations spatiales)
- › Repérer des points dans un plan
- › Exploiter un éventail d'objets et de représentations (activité essentielle au développement du sens spatial et de la pensée géométrique de l'élève)
- › Réaliser des mesures directes ou indirectes

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › Comment peux-tu indiquer où sont les empreintes culturelles de ton milieu de vie?
- › Lorsque tu penses à la mathématique et que tu observes une empreinte, quels mots te viennent en tête?
- › Quels concepts ou processus sont nécessaires pour faire une carte ou un plan?

Suggestions de partenaires culturels

- › Inviter en classe des personnes qui utilisent des technologies ou des procédés en rapport avec les cartes et les plans : cartographe, historien, arpenteur, artiste, conservateur de musée, etc.

Références

- › Pour trouver des images d'empreintes culturelles : site du [Conseil du patrimoine culturel du Québec](#) ou [Répertoire du patrimoine culturel du Québec](#)
- › Pour trouver des cartes : [Collection numérique](#) de Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Science et technologie

UN PASSÉ ÉLECTRISANT, UN AVENIR BRILLANT!

Repères culturels

- › Hydro-Québec (et le développement du réseau électrique)
- › Les ressources énergétiques québécoises

Mise en situation

Au Québec, les empreintes laissées par le développement de l'hydroélectricité ont marqué notre patrimoine. Les élèves s'interrogent sur les ressources énergétiques qu'ils consomment et les empreintes qu'ils laisseront aux générations futures.

Activité 1



Pour se familiariser avec les différentes ressources énergétiques, les élèves associent des objets à la forme d'énergie qu'ils utilisent. Parmi ces ressources, lesquelles sont renouvelables ou non renouvelables? Les élèves indiquent celles que le Québec exploite aujourd'hui. Ils situent les sites de production d'énergie électrique sur une carte géographique.

Activité 2



Les élèves démontrent que le Québec est devenu un leader international dans le créneau de l'exploitation des ressources d'énergie renouvelable. Ils en répertorient des exemples concrets, passés ou actuels. Ils découvrent ainsi l'empreinte particulière du Québec.

Activité 3



Les élèves dressent un portrait de leur consommation quotidienne de biens et de services. Ils déterminent les formes d'énergie requises pour les produire ou les dispenser. Pour chacune d'elles, ils relèvent les impacts sur l'environnement. Ils proposent des solutions de rechange à certaines habitudes de consommation pour laisser des empreintes durables aux générations futures.

Ressources complémentaires

Éléments ciblés du Programme de formation de l'école québécoise

- › Les formes d'énergie
- › La transformation de l'énergie
- › Les ressources énergétiques renouvelables et non renouvelables

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › Pourquoi est-ce si important de parler de ressources énergétiques?
- › Comment le Québec est-il devenu une référence internationale en matière de production et d'utilisation d'énergie renouvelable?
- › Quel héritage le Québec laisse-t-il en ce qui a trait à la consommation d'énergie?
- › Quelles empreintes laissons-nous par notre consommation?
- › Quelle empreinte aimerais-tu laisser aux générations futures au regard d'une exploitation novatrice des ressources d'énergie renouvelable, du développement durable et des investissements dans la recherche?

Suggestions de partenaires culturels

- › Inviter un ingénieur d'Hydro-Québec à venir parler des formes d'énergie exploitées et explorées par la société d'État
- › Inviter un conférencier du programme *Les innovateurs à l'école*, administré par le [Réseau CDLS-CLS](#)
- › Pour se familiariser avec l'hydroélectricité et survoler le parc de production d'Hydro-Québec : site de l'[Électrium](#), le centre d'interprétation de l'électricité d'Hydro-Québec
- › Pour revivre l'aventure industrielle des 100 dernières années, en Mauricie, dans le secteur de l'hydroélectricité : site de [La Cité de l'énergie](#)

Références

- › Pour en apprendre davantage sur l'histoire de l'électricité au Québec : site d'[Hydro-Québec](#)
- › Pour des idées d'actions liées à l'efficacité énergétique à mettre en pratique à l'école : site d'[Énergie et Ressources naturelles Québec](#)

Géographie, histoire et éducation à la citoyenneté

DES EMPREINTES AUTOUR DE L'ÉCOLE

Repères culturels

- › Les références territoriales
- › Les éléments d'architecture

Mise en situation

Les empreintes culturelles sont visibles partout sur le territoire urbain. Ces traces ont été laissées par les êtres humains qui se sont installés dans un lieu et l'ont transformé pour répondre à leurs besoins. Les élèves découvrent les empreintes laissées près de chez eux.

Activité 1



L'enseignante ou l'enseignant présente aux élèves l'histoire de leur municipalité ou de leur quartier. Les élèves situent ensuite, sur une ligne du temps, les principaux événements liés à cette histoire. Ils se questionnent sur l'origine des femmes et des hommes qui ont occupé ce territoire et les empreintes culturelles qu'elles et ils ont laissées.

Activité 2



Les élèves font une sortie dans la municipalité ou le quartier pour repérer des empreintes culturelles autour de l'école. Ils se questionnent sur leur environnement immédiat et les éléments naturels et humains qui s'y trouvent. À la fin du parcours, chaque élève choisit une empreinte culturelle et fait une recherche sur celle-ci pour en dégager les principaux éléments distinctifs.

Activité 3



Sur une carte, les élèves situent, à l'échelle de leur municipalité ou de leur quartier, une reproduction en couleurs des empreintes culturelles étudiées. Ils prennent alors conscience que leur milieu de vie est riche d'empreintes culturelles. Ils peuvent également réaliser leur projet sur les murs de l'école et, ainsi, y laisser leur propre empreinte.

Ressources complémentaires

Éléments ciblés du Programme de formation de l'école québécoise

- › La lecture de l'organisation d'une société sur son territoire
 - Établir des liens de continuité avec le présent
 - Situer la société et son territoire dans l'espace et le temps
 - Préciser l'influence de personnages ou l'incidence d'événements sur l'organisation sociale et territoriale
- › La situation de la société dans l'espace et le temps
- › Les éléments de la société qui ont une incidence sur l'aménagement du territoire
- › Les atouts et les contraintes du territoire occupé
- › L'influence d'un groupe sur l'organisation sociale et territoriale
- › Les éléments de continuité de la société dans le présent

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › Qu'est-ce qu'une empreinte culturelle?
- › Quelles empreintes culturelles les Autochtones nous ont-ils laissées?
- › Quelles empreintes culturelles les Français nous ont-ils laissées?
- › Quelles empreintes culturelles les Britanniques nous ont-ils laissées?

Suggestions de partenaires culturels

- › Pour en savoir plus sur l'histoire de la municipalité ou du quartier : centre d'interprétation ou musée d'histoire locale

Références

- › Pour trouver un musée ou un centre d'interprétation : site de la [Société des musées québécois](#)
- › Pour obtenir des idées d'intégration des technologies de l'information et de la communication (TIC) dans la visite de la municipalité ou du quartier ainsi que dans la conception de la carte, section « [Cartographie](#) » du site du RÉCIT du domaine de l'univers social

Culture pour tous (organisme culturel partenaire)

LA CULTURE À LA TRACE

Repères culturels

- › Le [Carnet de la culture](#)
- › Le programme de mentorat culturel [Passeurs de rêves](#)
- › Les artistes professionnels et les travailleurs culturels

Mise en situation

La rencontre avec un artiste passionné par son travail peut être inspirante pour les élèves et laisser une empreinte. En s'intéressant au travail d'un artiste, les jeunes accèdent à des connaissances et à des exemples de créativité dont ils gardent des traces.

Activité 1



Les élèves s'interrogent sur des œuvres d'art qui suscitent leur intérêt. Ils établissent un palmarès de ces empreintes culturelles et déterminent le métier de leurs créateurs respectifs. Ils consignent des traces de leur travail dans la fiche d'identité culturelle du Carnet de la culture.

Activité 2



À partir de leur carnet, les élèves discutent des disciplines artistiques qui les intéressent le plus. Ils explorent les différents métiers culturels qui y sont liés : ceux qu'ils connaissent, ceux qui les intriguent et ceux qui les ont imprégnés de culture. Ils consignent leurs préférences sous différentes formes pour garder des traces de leur travail.

Activité 3



En s'inspirant des activités de groupes du programme Passeurs de rêves, les élèves imaginent un projet de classe : choix de la discipline, déroulement des ateliers, liste des tâches, etc. Pour approfondir les liens entre les arts et les autres matières, ils intègrent le projet choisi à leur cours. Les compétences acquises dans le processus et l'œuvre ainsi produite permettront aux élèves de devenir eux-mêmes des « passeurs culturels » dans leur école.

Ressources complémentaires

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › Quelle discipline artistique t'inspire le plus? Quels artistes admires-tu?
- › Quelle expérience artistique a laissé une empreinte en toi?
- › Quels sont les métiers culturels qui t'intéressent et t'inspirent?
- › Quel est le rôle d'un mentor?
- › Dans quel domaine artistique en particulier aimerais-tu te perfectionner? Qui serait ton mentor idéal?

Suggestions de partenaires culturels

- › Programme [Passeurs de rêves](#) de Culture pour tous
- › Artistes du [Répertoire de ressources culture-éducation](#) ou des [conseils régionaux de la culture](#)
- › Travailleurs culturels issus d'organismes liés aux métiers du spectacle, de la production culturelle, de l'édition, de la muséographie, etc.

Références

- › Pour découvrir des exemples d'[ateliers](#) : lectures sur le programme Passeurs de rêves de Culture pour tous
- › Pour visionner des capsules vidéo, dont celles consacrées au programme Passeurs de rêves : site [La fabrique culturelle.tv](#) de Télé-Québec
- › Pour trouver des métiers en rapport avec la culture : site du [Conseil québécois des ressources humaines en culture](#)

Annexe I

Liste des lauréates et des lauréats du prix Révélation de l'année de l'ADISQ
(d'aujourd'hui à 1979)

2015 – Philippe Brach
2014 – Klô Pelgag
2013 – Les sœurs Boulay
2012 – Lisa LeBlanc
2011 – Brigitte Boisjoli
2010 – Bernard Adamus
2009 – Cœur de pirate
2008 – Alfa Rococo
2007 – Tricot Machine
2006 – Malajube
2005 – Pierre Lapointe
2004 – Benoît Charest
2003 – Ariane Moffatt
2002 – Mélanie Renaud
2001 – Gabrielle Destroismaisons
2000 – Daniel Boucher
1999 – Garou
1998 – Lili Fatale
1997 – Lise Dion
1996 – Noir Silence
1995 – Éric Lapointe
1994 – Zébulon
1993 – Les Colocs
1992 – Kathleen
1991 – Julie Masse
1990 – Laurence Jalbert
1989 – Roch Voisine
1988 – Mitsou
1987 – Marc Drouin
1986 – Nuance
1985 – Rock et Belles Oreilles
1984 – Martine Chevrier
1983 – Céline Dion
1982 – Pied de Poule
1981 – Martine St-Clair
1980 – Diane Tell
1979 – Fabienne Thibault



ENSEMBLE  
on fait avancer le Québec